

УДК 811.512.3

АНАЛИЗ ОСОБЕННОСТЕЙ ДОЛГИХ ГЛАСНЫХ В МОНГОЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ

¹Баджак Сатылмыш, ¹Полат Яхя, ²Баджак Мелике

¹Международный университет Ала-Тоо, Бишкек, e-mail: satylmysh.bacak@iaau.edu.kg, yahya.polat@iaau.edu.kg;

²Бишкекский гуманитарный университет, Бишкек, e-mail: biskek77@yahoo.com

Данная статья посвящается анализу происхождения и источника долгих гласных звуков в монгольском языке. По классификации известного лингвиста-востоковеда Н. Поппе в монгольском языке насчитывается восемь долгих гласных, из них а, аа, ы, ыы, о, оо, у, уу – заднего ряда и открытые, остальные э, ээ, и, ии, ө, өө, ү, үү – переднего ряда и закрытые. В статье также рассматривается то, на каком уровне сохранены долгие гласные в монгольских языках. Изучение происхождения долгих гласных в монгольских языках в различных аспектах уже долгое время привлекает внимание многих исследователей в области лингвистики. Однако новые исследования и научные рассуждения ученых объективно ставят новые задачи как теоретического, так и практического плана изучения долгих гласных в монгольских языках.

Ключевые слова: монгольские языки, гласные, долгие гласные, фонетические явления, фонетические изменения

ANALYSIS OF THE FEATURES OF LONG VOWELS IN THE MONGOLIAN LANGUAGE

¹Badzhak Satylmysh, ¹Polat Yakhya, ²Badzhak Melike

¹International Alatau University, Bishkek, e-mail: satylmysh.bacak@iaau.edu.kg, yahya.polat@iaau.edu.kg;

²Bishkek Humanitarian University, Bishkek, e-mail: biskek77@yahoo.com

This article analyzes the origin and source of the long vowels in the Mongolian language. According to the classification of the famous linguist-orientalist N. Poppe, in the Mongolian language, there are eight long vowels, back and open vowels are a, aa, ı, ıı, o, oo, u, uu front and closed vowels are e, ee, i, ii, ö, öö, ü, üü. The article also examines the level at which long vowels are protected in Mongolian languages. The origin of the long vowels in Mongolian languages in various aspects attracted the attention of many. However, new hypotheses and academic views set new tasks to study the long vowels in Mongolian languages.

Keywords: Mongolian language, vowels, long vowels, phonetic phenomena, phonetic changes

По классификации известного лингвиста-востоковеда Н. Поппе насчитывается восемь долгих гласных в монгольском языке, из них а, аа, ы, ыы, о, оо, у, уу – заднего ряда и открытые, остальные э, ээ, и, ии, ө, өө, ү, үү – переднего ряда и закрытые [1, с. 148].

Выдающийся финский тюрколог А. Рясанен отмечает, что «первичные» долгие гласные существовали в праалтайском языке, однако немного позже произошел процесс сокращения долготы звуков монгольского языка, и при тщательном изучении диалектов тунгусского языка можно восполнить пробелы с изучением «первичных» долгих гласных фонем праалтайского языка. Японские ученые, такие как Масаяси Номура и Широ Хаттори, отмечают наличие в монгольских языках долгих гласных, в частности в монгольском языке. Они полагают, что явление долготы звуков отражает праисторическую особенность монгольских языков. По мнению алтаиста Н. Поппе, долгие гласные фонемы монгольского и даурского языков по лингвистическим признакам совпадают с долгими гласными якутского и туркменского языков. Таким образом, ученый приходит к выводу, что дол-

гие гласные фонемы праалтайского языка сохранились в монгольском и даурском языках [2, с. 167–168].

Известный французский востоковед П. Пеллио рассматривая примеры Монг. (монгольский язык) *өбер, тогусун, дабусун*, тюрк. (тюркский язык) *өз, тоз, туз* признал состоятельность теории сокращения долготы звуков с течением времени. Алтаист немецкого происхождения К. Менгес также, изучая проблемы долгих гласных в древнетюркском языке, приходит к выводу что долгие гласные тюркских и монгольских языков в алтайском языковом пространстве не совпадают. По мнению К. Менгеса, в праалтайском языке структура слов состояла из двух слогов. Такие двуслоговые формы превратились в однословные формы. Однословные слова с долгими гласными в тюркских языках по структуре совпадают с двусловными словами монгольского языка. Например: (тюрк.) **күүч* – (монг.) *күчү(н)*; (тюрк.) **көөк* – (монг.) *көке* [2, с. 9–37]. Невзирая на столетние исследования проблем «первичных» долгих гласных фонем в тюркских и монгольских языках, вопрос все еще остается открытым. Все еще не составлена

точная и правильная таблица «первичных» долгих гласных в историческом развитии тюркских языков.

Ученые полагают, что следующие лингвистические явления послужили причиной возникновения «первичных» долгих гласных фонем:

1. Элизия (отпадение звука (гласного, согласного или слога) в слове или фразе с целью облегчения произношения для говорящего): (тюрк.): *мооз* – (совр. монг.): *могосун*. (Radloff, Grønbech, Ligeti).

2. Ударение: *ám* – *aam* – *aad* // *am'* – *am'* – *am'* (Neméth).

3. Наличие долгих гласных фонем: (тюрк.): *күүч* – (монг.): *күчү(н)*; (тюрк.): *көөк* – (Монг.): *көке* – (чув.): *кйак* – (якут): *күөх* – (туркм.): *гөк* < *көк* (Menges).

4. Наличие парных гласных фонем: тюрк.. *баар* – **байр* (Biýişev).

5. Наличие сонорных звуков: *ám* – *aam* – *aad* / *am'* – *am'* – *am'* (Şerbak) [2, с. 9–37].

В данной статье рассматриваются пути происхождения долгих гласных в лексических параллелях монгольского, кыргызского и турецкого языков на основе фактических материалов.

«Первичные» долгие гласные в монгольских языках

В работе «Первичные» долгие гласные в тюркских языках» (Türk Dillerinde Birincil Uzun Ünlüler) Талата Текина (Talat Tekin), Поппе, у Качалина, Эрсоя анализируются «первичные» долгие гласные в монгольских языках. Примеры дальше будут даваться из этих авторов.

1) монгур. (монгурский говор) *аага* (брат отца) – клас. монг. (классический монгольский язык) *ака* (брат, дядя);

2) афг. монг. (афганский говор монгольского языка) *чаасун* (снег) – клас. монг. *часун* (снег);

3) монг. (монгольский язык) *даалу* (лопатка) – клас. монг. *далу* (лопаточная кость);

4) афг. монг. *таалаа* (грабить) – сред. монг. *тала* (грабить);

5) афг. монг. *таани* (знать) – клас. монг. *тани*;

6) монгур. *йаара* (рана) – клас. монг. *яра* (рана);

7) монгур. *ооли* (быть) – клас. монг. *бол* (быть);

8) афг. монг. *доолыйа* / *доолуга* (облизывать) – клас. монг. *долия*;

9) афг. монг. *аййаа* (шить) – сред.монг. *аю* (пугать) – сред.тюрк. *ая* (жалеть);

10) сред. монг. *хоочин* (искра) – сред. монг. *одчигин* (имя, принц огня);

11) сред. монг. *хоой* (лес, заповедник) – клас. монг. *ойс*;

12) афг. монг. *тоор* (сеть) – сред.монг. *тор* (капкан, ловушка, клетка);

13) афг. монг. *кыырга* (стричь волосы) – клас. монг. *кирга* (стричь, стричь волосы);

14) афг. монг. *дээл* (грива) – клас. монг. *дел* (грива);

15) монгур. *кээйи* (жевать) – клас. монг. *кеби* (жевать);

16) афг. монг. *кээб* (модель, образец) – клас. монг. *кеб* (вид, форма, шаблон, образец);

17) монгур. *оосе* (расти, увеличиваться) – **өөсе* – сред.монг. *өс* (расти, увеличиваться);

18) калм. (калмыцкий язык) *сөөн* (ночь) – сред.монг. *сөни* (ночь);

19) афг. монг. *чуучали* (вальдшнеп) – клас. монг. *чуучали* (вальдшнеп);

20) монгур. *пиулиэ* (дуть);

21) монгур. *куоли* (соединять);

22) афг. монг. *үүр* (рассвет, утро);

23) монгур. *дзиори* (точить, разрубать);

24) афг. монг. *коора* (ущерб, вред, ревность, обида).

«Вторичные» долгие гласные в монгольских языках

«Вторичные» долгие гласные в монгольском языке образуются в результате звуковых изменений в структуре *С+V/V*. Процесс образования вторичных долгих гласных затрагивает некоторые фонетические изменения, связанные с позицией звука в середине и конце слова. В монгольском языке «вторичные» долгие гласные проявляются следующим образом:

1. В середине слова: *VCV*.

2. В конце слова: *VC*.

Структура слова: /*n*/ > ~ /*б*/ ~ /*м*/ > /*в*/ > ~ /*w*/ > **долгий гласный звук**

В потоке речи артикуляция звуков в зависимости от различных факторов меняется (*взрывной* > *целевой*; *глухой* > *звонкий*; *шумный* > *сонорный*). Например: древнетюркский язык: *суб* – *суw* – *суи* – кырг. *суу* – турецкий: *су*. Процесс образования вторичных долгот затронул согласные звуки (/*n*/ > ~ /*б*/ ~ /*м*/). Согласно этой теории глухой согласный /*n*/ меняется на звонкий /*б*/, затем взрывной /*б*/ при закругленных гласных превратился в сонорный /*w*/, а при незакругленных гласных в щелевой /*в*/, затем шумной /*в*/ изменился на сонорный /*w*/ . На последней стадии сонорный /*w*/ превратился в гласный звук.

1) совр. монг. *заар'* (аромат) – клас. монг. *жигар* (аромат), *жагар* – древ.тюрк. *йытар* (аромат);

2) совр. монг. *шүүр* (веник, косилка, щетка, фильтр, сито, расческа) – клас. монг. *шигүр* (веник) – *от. сүпүргү*;

3) совр. монг. *хуур* (скрипка) – клас. монг. *ку'ур* (скрипка) – древ.тюрк. *кобуз* (струнный инструмент);

4) совр. монг. *хаа* (закрывать) – клас. монг. *хага* – турецкий язык: *капа* (закрывать);

5) совр. монг. *даахь* (запутанный, копна, кудрявые волосы) – клас. монг. *дагаки* (весенняя шерсть) – сред. монг. *ялгут* (шерстяное одеяло);

6) совр. монг. *хөөрөг* – сред.монг. *көгерге* (мост) – *бт. көпрүк* [3, с. 594].

По мнению специалиста по алтайским языкам Н. Поппе, элементами первичного уровня звуков *г, з* являются звуки */*n/* жана */*б/*, посредством звука */*w/*, они изменились на *г, з*. Как отмечает Н. Поппе, при классификации звуков монгольского языка была допущена ошибочная трактовка о том, что губной звук */*w/* превратился в *г*. В пра-монгольском языке согласные */*n/* жана */*б/* изменились на */*w/*. в положении между губными и открытыми гласными. С другой стороны, согласные звуки */*n/* и */*б/* перед долгими гласными образуют звонкий и фриктивный (щелевой) */w/*. Потому что данный звук лабиализовался, и этот звук указан как */з/* на стадии становления письменности монгольского языка. Таким образом звонкие согласные */*n/*, */*б/* и */з/* перемешались [1, с. 42].

В следующих (в первом примере) примерах указано, как в современном и классическом монгольском языках звук */б/* изменился на долгий (*у*) посредством звуков */в, w/*. Как отмечено выше, на первой стадии взрывной */б/* превратился в щелевой */в/*, затем шумной */в/* изменился на сонорный */w/*. В последнем примере указано как ошибочно трактовалось, что губной звук */*w/* превратился в *г*.

1) совр. монг. *цуу* (грохот, шум, взрыв, шум, гам) – клас. монг. *чуу* (эхо), *чау* (эхо) – древ.тюрк. *чаб* (голос, слава);

2) совр. монг. *туулай* (заяц) – клас. монг. *таулай* (заяц), *таулаи*;

3) совр. монг. *хоосон* (вакуум, пустота, пространство, космос) – клас. монг. *қобугур* (освободиться от пустоты) – сред.тюрк. (среднетюркский язык) *ковук* (полость, углубление);

4) клас. монг. *гургуул* (фазан) [4, с. 209] – кырг. (кыргыз тили) *кыргоол* (фазан) – турецкий язык: *кыркавул* (фазан);

5) совр. монг. *өөг* (гора, кипа) – клас. монг. *өгег* – турецкий язык: *өбек* (гора, корона, скирд, грива у птиц, масса, кипа, грудa; грудa камней) [3, с. 547].

Структура слова: *к > ~ з > з > монгольский долгий гласный*

Звук *з* «первичной» степени в словах с широкими гласными транскрибируется

как */к/ > ~ /і' (ġ)/*, а в словах с узкими гласными как */к/ > ~ /з/*. В данном подразделении процесс образования долготы затронул согласные звуки (*/к (к)/ > ~ /з (і')/*), где основным источником образования долгих гласных являются звуки */з/ ~ /і' (ġ)/*.

1) совр. монг. *араа* (коренные зубы, зубчатое колесо, зубцы точилки) – клас. монг. *арага* (зубы собаки);

2) совр. монг. *бороо(н)* (дождь) – клас. монг. *бороган* (дождь) – кырг. *бороон* (дождь) [5, с. 305]; совр. монг. *бөөс(өн)* (вши) – клас. монг. *бөгесү(н)*;

3) совр. монг. *боо* (связать, перекрывать, вешать, повязать) – клас. монг. *бого-* (повязать);

4) совр. монг. *будаа* (зерно, обработанное зерно, просо, пшено, пюре, обработанная пшеница, еда) – клас. монг. *будаг-а(н)*;

5) совр. монг. *буур* (верблюдо-производитель) – клас. монг. *бугур*;

6) совр. монг. *темээ* (верблюд, слон в шахмате) – клас. монг. *темеге(н)*;

7) совр. монг. *зуура* (месить, мять, перемешивать, размешивать, избивать) – клас. монг. *жигура*;

8) совр. монг. *ноо* (собирать, использовать рационально, хранить, копить) – клас. монг. *ноге*;

9) совр. монг. *дулаа(н)* (горячий, жаркий) – клас. монг. *дулаган* (жаркий);

10) совр. монг. *эре* (вращаться, превратиться, обернуться, прясть, вить) – клас. монг. *эгере*;

11) совр. монг. *зүү(н)* (веретено, игла) – клас. монг. *жегүү*;

12) совр. монг. *үнээ* – клас. монг. *үнийен* (корова);

13) совр. монг. *хаан* (правитель, король, падишах, император, царь) – клас. монг. *хаган, қаган* (царь);

14) совр. монг. *херээ(н)* (ворон) – сред. монг. *харга* – древ.тюрк. *карг*;

15) совр. монг. *билүү* – клас. монг. *билегүү* – сред.тюрк. *билегү*;

16) совр. монг. *хатуу* (жесткий, крепкий; прочный, устойчивый, плотный); клас. монг. *қатагу* (серт);

17) совр. монг. *хомоол* – клас. монг. *хомугул*;

18) совр. монг. *хуура* – клас. монг. *қагур* (жарить);

19) совр. монг. *хуурай* – клас. монг. *хагурай*;

20) совр. монг. *чиирег* – клас. монг. *чигираг* (плотный, тугой, тесный);

21) совр. монг. *аарц* (творог, осадок при вытопке масла) – клас. монг. *агарча(н)*;

22) совр. монг. *уурс* (вес, достояние, имущество, богатство) – клас. монг. *агурасу(н)*;

23) клас. монг. *өөд* (высокий), *өгезде* (высокий, верхний, наверху);

24) совр. монг. *саа* – клас. монг. *сага*–;

25) совр. монг. *саадаг* – клас. монг. *са-гадаг* (кобура, чехол) – кырг. *саадак* (небольшая сумка, чехол для ношения личного огнестрельного оружия, чаще всего пистолета, револьвера);

26) совр. монг. *саал* (дойная корова, дойное животное, дойный верблюд), *саамал* (дойный, удойный);

27) совр. монг. *серүүн* (прохладный, свежий, умеренный) – клас. монг. *серигүн* (легкий, прохладный, свежий воздух, живой, стеснительный – кырг. *серүүн*;

28) *таарцаг* (карман, барсетка, сумка, кошелок) – клас. монг. *тагарчуг*;

29) совр. монг. *тоодог* (дрофа) – клас. монг. *тогудаг* (дрофа, дудак);

30) клас. монг. *туу* (родиться, появиться) – кырг. *туу* (стяг) [5, с.603]– древ.тюрк. *тог*;

31) совр. монг. *дуулга* – клас. монг. *ду-гулга* (шлем, каска) – кырг. *туулга*;

32) совр. монг. *тушаа* (путь)– клас. монг. *тушаг*;

33) совр. монг. *улаа* (почтовые лошади, спортивные лошади) – клас. монг. *улаг-а(н)* (спортивные лошади) [3, с. 569].

В потоке речи артикуляция звуков в зависимости от различных факторов изменяется (*взрывной* > *щелевой*; *глухой* > *звонкий*; *шумный* > *сонорный*). Например: древнетюркский язык: *таp+ы-ġ+лаġ* > кырг. *та-лаа* (поле) [6, с. 8]. Согласно этой теории глухой согласный /к/ меняется на звонкий /ġ (g)/, /з/, затем /з/ при незакругленных гласных превратился в щелевой, звонкий /з/ а при закругленных гласных в щелевой, звонкий /w/. На последней стадии звонкие /з/, /w/ превратились в долгий звук.

Структура слова: *н (ng)* > монгольский долгий гласный

Данная структура *н (ng)* > монгольский долгий гласный встречается в классическом и современном монгольских языках. Происхождение данного звукового явления объясняется тем, что согласный /н/ изменился на /з/, следом постепенно перешел на гласный. В потоке речи артикуляция звуков в зависимости от различных факторов изменяется (*взрывной* > *щелевой*; *глухой* >

звонкий; *шумный* > *сонорный*). Взрывной, шумный *н (ng)* озвончился в /з/.

1) совр. монг. *мөөрө-* (мычать, визжать) – клас. монг. *мөгере* – древ. тюрк. *мөңре* – (мычать);

2) совр. монг. *суусар* – клас. монг. *суусар* [3] – кырг. *суусар* – турецкий язык: *сансар* (куница).

Таким образом, в современном монгольском языке озвончение согласного возникло за исключением некоторых случаев. Некоторые «первичные» долгие гласные в монгольском языке в течение времени исчезли. Например: *аага*, *чаасун*, *даалу*, *таалаа*-, *таани*-, *йаара*, *ооли*-, *доолыйа*- / *доолуга*-, *айаа*-, *хоочин*, *хоой*, *тоор*, *кыырга*-, *дээл*, *кээйи*-, *кээб*, *диээрэн*, *оосе*-, *сөөн*-, *чуучали*, *пиилиэ*-, *куоли*-, *үүр*, *дзиори*-, *коора*.

Как мы рассматривали выше, в монгольском языке существует три способа образования долгих гласных. Например:

1) /н/ > /б/ > /в/ > ~ /w/ > долгий гласный;

2) /к/ > ~ /з/ > /з/ ~ /w/ > долгий гласный;

3) /н/ > долгий гласный.

Долгие гласные образовались в результате озвончения согласных в середине и конце слова, затем звонкие согласные изменились на долгие гласные звуки. Фонетические изменения произошли в основном в монгольских языках, такая фонетическая особенность также характерна для некоторых тюркских языков (киргизского языка) алтайской языковой семьи.

Список литературы

1. Poppe N. Vergleichende Grammatikder Altaischen Sprachen Lautlehre. – Wiesbaden: Harrassowitz Verlag, 2013. – С. 1–188.
2. Текин Т. Долгие гласные в тюркских языках. – Анкара: Шафак, 1995. – С. 167–170.
3. Эрсой Ф. Языковые отношения тюрко-монгольских языков и чувашский язык: дис... канд. филолог. наук. – Анкара, 2008. – С. 481–600.
4. Качалин М.С. Монгольский язык в старотюркском языке // Вестник Кыргызско-Турецкого университета Манас. – 2012. – № 6. – С. 205–214.
5. Словарь киргизского языка. Т.1 (на киргизском языке). – Бишкек: «AVRASYA PRESS», 2011. – С. 979–б.
6. Гемалмаз Э. Фонетические явления в турецком языке // Вестник университета Ататюрк. – 1999. – № 13. – С. 1–21.